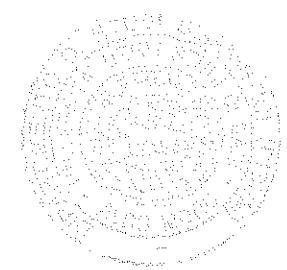


ANTONIO STRAMAGLIA

GIOVENALE, SATIRE 1, 7, 12, 16  
STORIA DI UN POETA

UNIVERSITÀ CATTOLICA DI S. ALESSANDRIA  
DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI  
(DISUM)  
INV. N. 016 - 9003673



PATRON EDITORE  
BOLOGNA

Semper ego auditor tantum? Numquamne reponam  
vexatus totiens rauci Theseide Cordi?  
Inpune ergo mihi recitaverit ille togatas,  
hic elegos? Inpune diem consumpserit ingens  
Telephus aut summi plena iam margine libri  
scriptus et in tergo necdum finitus Orestes?  
Nota magis nulli domus est sua quam mihi lucus  
Martis et Aeoliis vicinum rupibus antrum  
Vulcani; quid agant venti, quas torqueat umbras  
Aeacus, unde alius furtivae devehat aurum  
pelliculae, quantas iaculetur Monychus ornos,  
Frontonis platani convolsaque marmora clamant  
semper et adsiduo ruptae lectore columnae.  
Expectes eadem a summo minimoque poeta.  
Et nos ergo manum ferulae subduximus, et nos  
consilium dedimus Sullae, privatus ut altum  
dormiret. Stulta est clementia, cum tot ubique  
vatibus occurras, periturae parcere chartae.  
Cur tamen hoc potius libeat decurrere campo,  
per quem magnus equos Auruncae flexit alumnus,  
si vacat ac placidi rationem admittitis, edam.

Cum tener uxorem ducat spado, Mevia Tuscum  
figat aprum et nuda teneat venabula mamma,  
patricios omnis opibus cum provocet unus  
quo tondente gravis iuveni mihi barba sonabat,  
cum pars Niliacae plebis, cum verna Canopi  
Crispinus Tyrias umero revocante lacernas  
ventilet aestivum digitis sudantibus aurum  
nec sufferre queat maioris pondera gemmae,  
difficile est saturam non scribere. Nam quis iniquae  
tam patiens urbis, tam ferreus, ut teneat se,  
causidici nova cum veniat lectica Mathonis  
plena ipso, post hunc magni delator amici  
et cito rapturus de nobilitate comesa  
quod superest, quem Massa timet, quem munere palpat  
Carus et a trepido Thymele sumissa Latino;  
cum te summoveant qui testamenta merentur  
noctibus, in caelum quos evehit optima summi  
nunc via processus, vetulae vesica beatae?

5

10

15

20

25

30

35

Unciolam Proculeius habet, sed Gillo deuncem,  
partes quisque suas ad mensuram inguinis heres.  
Accipiat sane mercedem sanguinis et sic  
palleat ut nudis pressit qui calcibus anguem  
aut Lugudunensem rhetor dicturus ad aram.  
Quid referam quanta siccum iecur ardeat ira,  
cum populum gregibus comitum premat hic spoliator  
pupilli prostantis et hic damnatus inani  
iudicio? Quid enim salvis infamia nummis?  
Exul ab octava Marius bibt et fruitur dis  
iratis, at tu victrix, provincia, ploras.  
Haec ego non credam Venusina digna lucerna?  
Haec ego non agitem? Sed quid magis? Heracleas  
aut Diomedeads aut mugitum labyrinthi  
et mare percussum puero fabrumque volantem,  
cum leno accipiat moechi bona, si capiendi  
ius nullum uxori, doctus spectare lacunar,  
doctus et ad calicem vigilanti stertere naso;  
cum fas esse putet curam sperare cohortis  
qui bona donavit praesepibus et caret omni  
maiorum censu, dum pervolat axe citato

Flaminiam puer Automedon? Nam lora tenebat  
ipse, lacernatae cum se iactaret amicae.  
Nonne libet medio ceras inplere capaces  
quadrivio, cum iam sexta cervice feratur  
hinc atque inde patens ac nuda paene cathedra  
et multum referens de Maecenate supino  
signator falsi, qui se lautum atque beatum  
exiguis tabulis et gemma fecerit uda?  
Occurrit matrona potens, quae molle Calenum  
porrectura viro miscet sitiente rubetam  
instituitque rudes melior Lucusta propinquas  
per famam et populum nigros efferre maritos.  
Aude aliquid brevibus Gyaris et carcere dignum,  
si vis esse aliquid. Probitas laudatur et alget;  
criminibus debent hortos, praetoria, mensas,  
argentum vetus et stantem extra pocula caprum.  
Quem patitur dormire nurus corruptor avarae,

40

45

50

55

60

65

70

75

quem sponsae turpes et praetextatus adulter?  
 Si natura negat, facit indignatio versum  
 qualemcumque potest, quales ego vel Cluvienus. 80

Ex quo Deucalion nimbis tollentibus aequor  
 navigio montem ascendit sortesque poposcit  
 paulatimque anima caluerunt mollia saxa  
 et maribus nudas ostendit Pyrrha puellas  
 quidquid agunt homines, votum, timor, ira, voluptas,  
 gaudia, discursus, nostri farrago libelli est. 85

Et quando uberior vitiorum copia? Quando  
 maior avaritiae patuit sinus? Alea quando  
 hos animos? Neque enim loculis comitantibus itur  
 ad casum tabulae, posita sed luditur arca.  
 90 Proelia quanta illic dispensatore videbis  
 armigero! Simplexne furor sestertia centum  
 perdere et horrenti tunicam non reddere servo?  
 Quis totidem erexit villas, quis fercula septem  
 secreto cenavit avus? Nunc sportula primo  
 limine parva sedet turbae rapienda togatae.  
 Ille tamen faciem prius inspicit et trepidat ne  
 suppositus venias ac falso nomine poscas:  
 agnitus accipies. Iubet a praecone vocari  
 ipsos Troiungenas, nam vexant limen et ipsi  
 nobiscum. 'Da praetori, da deinde tribuno'.  
 Sed libertinus prior est. 'Prior' inquit 'ego adsum.  
 Cur timeam dubitemve locum defendere, quamvis  
 natus ad Euphraten, molles quod in aure fenestrae  
 arguerint, licet ipse negem? Sed quinque tabernae  
 quadrangenta parant. Quid confert purpura maior  
 optandum, si Laurenti custodit in agro  
 conductas Corvinus ovis, ego possideo plus  
 Pallante et Licinis?'. Expectent ergo tribuni,  
 vincant divitiae, sacro ne cedat honori  
 nuper in hanc urbem pedibus qui venerat albis,  
 quandoquidem inter nos sanctissima divitiarum  
 maiestas, etsi funesta Pecunia templo  
 nondum habitat, nullas Nummorum ereximus aras,  
 ut colitur Pax atque Fides, Victoria, Virtus  
 quaeque salutato crepitat Concordia nido. 115

Sed cum summus honor finito computet anno  
 sportula quid referat, quantum rationibus addat,  
 quid facient comites quibus hinc toga, calceus hinc est  
 et panis fumusque domi? Densissima centum  
 quadrantes lectica petit, sequiturque maritum  
 languida vel praegnas et circumducitur uxor.  
 Hic petit absenti nota iam callidus arte  
 ostendens vacuam et clausam pro coniuge sellam.  
 'Galla mea est,' inquit 'citius dimitte. Moraris?  
 Profer, Galla, caput'. 'Noli vexare, quiescer'.  
 Ipse dies pulchro distinguitur ordine rerum:  
 sportula, deinde forum iurisque peritus Apollo  
 atque triumphales, inter quas ausus habere  
 nescio quis titulos Aegyptius atque Arabarches,  
 cuius ad effigiem non tantum meiriere fas est. 120

<\* \* \*>

Vestibulis abeunt veteres lassique clientes  
 votaque deponunt, quamquam longissima cenae  
 spes homini; caulis miseris atque ignis emendus.  
 Optima silvarum interea pelagique vorabit  
 rex horum vacuisque toris tantum ipse iacebit  
 (nam de tot pulchris et latis orbibus et tam  
 antiquis una comedunt patrimonia mensa).  
 Nullus iam parasitus erit. Sed quis ferat istas  
 luxuriae sordes? Quanta est gula quae sibi totos  
 ponit apros, animal propter convivia natum!  
 Poena tamen praesens, cum tu deponis amictus  
 turgidus et crudum pavonem in balnea portas.  
 Hinc subitae mortes atque intestata senectus.  
 It nova nec tristis per cunctas fabula cenas;  
 ducitur iratis plaudendum funus amicis. 130

Nil erit ulterius quod nostris moribus addat  
 posteritas, eadem facient cupientque minores:  
 omne in praecipi vi vitium stetit. Utet velis,  
 totos pande sinus. Dices hic forsitan: 'Unde  
 ingenium par materiae? Unde illa priorum  
 scribendi quocumque animo flagrante liberet  
 simplicitas?'. Cuius non audeo dicere nomen? 135

140

145

150

Quid refert dictis ignoscat Mucius an non?  
 'Pone Tigillinum: taeda lucebis in illa  
 qua stantes ardent qui fixo gutture fumant  
 <.....>  
 et latum media sulcum dederunt harena'.  
 Qui dedit ergo tribus patruis aconita, vehatur  
 pensilibus plumis atque illinc despiciat nos?  
 'Cum veniet contra, digito compesce labellum:  
 accusator erit qui verbum dixerit "Hic est".  
 Securus licet Aenean Rutulumque ferocem  
 committas, nulli gravis est percussus Achilles  
 aut multum quae situs Hylas urnamque secutus:  
 ense velut stricto quotiens Lucilius ardens  
 infremuit, rubet auditor cui frigida mens est  
 criminibus, tacita sudant praecordia culpa.  
 Inde ira et lacrimae. Tecum prius ergo voluta  
 haec animo ante tubas: galeatum sero duelli  
 paenitet'. Experiar quid concedatur in illos  
 quorum Flaminia tegitur cinis atque Latina.

155

160

165

170

**(I) 1-21.** *Estenuato dalle infinite recitazioni di poesia d'ogni genere cui deve sottostare quotidianamente, G. decide di rendere la pariglia mettendosi a sua volta a comporre: ha infatti la medesima formazione di quanti scrivono versi, e d'altra parte il livello dei poeti è ormai di mediocre uniformità. Egli però intende abbracciare non l'epica o altra poesia 'elevata', bensì la satira, e si accinge a spiegarne i motivi.*

**1-6. Semper ~ Orestes?:** «Sarò sempre solo un ascoltatore, io? Tante volte tormentato dalla *Teseide* di Credo arrochito, non potrò mai rivelarmi? Impunemente, quindi, uno mi avrà recitato togate, un altro elegie? Impunemente avrà consumato la mia giornata un enorme *Tèlèfo*, o un *Oreste* scritto sul margine ormai pieno alla fine del libro e sul retro, e non ancora finito?». L'esordio è brusco, gonfio di una veemenza che si accresce via via attraverso quattro interrogative retoriche di lunghezza crescente ed altri procedimenti amplificatori (*ad 1ss.*). Il poeta spiega il primo motivo per cui intende comporre poesia: rendere il contraccambio (*reponam*) ai tanti di cui assiste quotidianamente alle *recitationes* (vd. *ad 7, 39-40*), quasi come un ascoltatore professionista (*auditor*). Di per sé, è un richiamo sardonico alle regole della buona società, secondo cui chi andava come *auditor* alle pubbliche letture di altri rimaneva poi *creditor* verso costoro, che dovevano a loro volta presenziare alle esibizioni di chi li aveva ascoltati (ci scherza su Plin., *Epist. 1, 13, 6*). Ma naturalmente si tratta di una dichiarazione proemiale di poetica: un rifiuto (*recusatio*) dell'epica, e della poesia più o meno 'elevata' in genere, per la sua vacua e ripetitiva uniformità. Al tempo stesso, viene innescata quella dialettica fra volontà e difficoltà di rompere il silenzio, che tornerà centrale nella chiusa del componimento (150-171; vd. Larmour<sup>1</sup>, 57-62; 71-74 e *ad 170-171*).

**1-2. Semper ~ Cordi?:** nel momento stesso in cui si appresta a ricusare la poesia 'elevata', G. evoca subito uno dei modelli del genere letterario che andrà invece ad abbracciare, cioè Orazio. Come infatti già notarono i commentatori antichi (Ps.-Acro II, p. 274, 21 Keller), il verso di apertura allude chiaramente a Hor., *Epist. 1, 19, 39: non ego, nobilium scriptorum auditor et ulti*. «Con il primo verso, dunque, il poeta esige che il lettore individui l'originale da cui prende l'avvio e di cui si utilizzano motivi, immagini, espressioni, ma esige pure che nel confronto gusti la novità della creazione: per Orazio il componimento segna il suo distacco dalla polemica, per Giovenale ne è invece